N° 66-001-P au catalogue
ISSN 1499-7886

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Janvier 2018

Date de diffusion : le 4 mai 2018

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-514-283-9350

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Signes conventionnels dans les tableaux

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0[s]	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
[p]	provisoire
[r]	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
[E]	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence (p<0,05)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

Une version HTML **est aussi disponible.**

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2017	2018	2018 variation	2017	2018	2018 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents[1]	**1 478 918**	**1 479 351**	**0,0**	**1 478 918**	**1 479 351**	**0,0**
Résidents des États-Unis	1 164 610	1 154 669	-0,9	1 164 610	1 154 669	-0,9
Automobile	833 558	793 099	-4,9	833 558	793 099	-4,9
Même jour	529 284	501 463	-5,3	529 284	501 463	-5,3
Une nuit ou plus	304 274	291 636	-4,2	304 274	291 636	-4,2
Avion	271 319	297 465	9,6	271 319	297 465	9,6
Autocar	47 216	51 692	9,5	47 216	51 692	9,5
Train, bateau et autres moyens	12 517	12 413	-0,8	12 517	12 413	-0,8
Résidents de tous les autres pays	314 308	324 682	3,3	314 308	324 682	3,3
Directement	215 639	233 452	8,3	215 639	233 452	8,3
Via les États-Unis[2]	98 669	91 230	-7,5	98 669	91 230	-7,5
Voyages des résidents du Canada[1]	**4 411 017**	**4 505 074**	**2,1**	**4 411 017**	**4 505 074**	**2,1**
Revenant des États-Unis	3 050 181	3 149 691	3,3	3 050 181	3 149 691	3,3
Automobile	2 198 865	2 264 844	3,0	2 198 865	2 264 844	3,0
Même jour	1 545 267	1 602 686	3,7	1 545 267	1 602 686	3,7
Une nuit ou plus	653 598	662 158	1,3	653 598	662 158	1,3
Avion	783 361	815 692	4,1	783 361	815 692	4,1
Autocar	53 485	54 285	1,5	53 485	54 285	1,5
Train, bateau et autres moyens	14 470	14 870	2,8	14 470	14 870	2,8
Revenant de tous les autres pays	1 360 836	1 355 383	-0,4	1 360 836	1 355 383	-0,4
Directement	1 181 654	1 185 160	0,3	1 181 654	1 185 160	0,3
Via les États-Unis[2]	179 182	170 223	-5,0	179 182	170 223	-5,0
Total[1]	**5 889 935**	**5 984 425**	**1,6**	**5 889 935**	**5 984 425**	**1,6**

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source : Statistique Canada - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Janvier												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	4 761	47 211	143 288	4 812	1 336	2 922	98 642	1 302	...	304 274
2018	...	...	0	4 232	44 200	134 813	4 857	1 598	3 028	97 375	1 533	...	291 636
Pourcentage	...	...	...	-11,1	-6,4	-5,9	0,9	19,6	3,6	-1,3	17,7	...	-4,2
Autres qu'automobile													
2017	300	10	1 847	165	36 197	129 674	3 138	236	27 463	63 373	2	0	262 405
2018	145	0	1 492	229	46 667	129 939	2 933	228	28 045	76 598	24	0	286 300
Pourcentage	-51,7	-100,0	-19,2	38,8	28,9	0,2	-6,5	-3,4	2,1	20,9	1 100,0	...	9,1
Total-Partiel													
2017	300	10	1 847	4 926	83 408	272 962	7 950	1 572	30 385	162 015	1 304	0	566 679
2018	145	0	1 492	4 461	90 867	264 752	7 790	1 826	31 073	173 973	1 557	0	577 936
Pourcentage	-51,7	-100,0	-19,2	-9,4	8,9	-3,0	-2,0	16,2	2,3	7,4	19,4	...	2,0
Autres pays[1]													
2017	1 136	3	1 185	67	41 174	132 026	305	146	16 283	116 548	44	66	308 983
2018	1 187	0	1 703	49	57 282	132 347	351	133	14 322	113 153	31	18	320 576
Pourcentage	4,5	-100,0	43,7	-26,9	39,1	0,2	15,1	-8,9	-12,0	-2,9	-29,5	-72,7	3,8
Total													
2017	**1 436**	**13**	**3 032**	**4 993**	**124 582**	**404 988**	**8 255**	**1 718**	**46 668**	**278 563**	**1 348**	**66**	**875 662**
2018	**1 332**	**0**	**3 195**	**4 510**	**148 149**	**397 099**	**8 141**	**1 959**	**45 395**	**287 126**	**1 588**	**18**	**898 512**
Pourcentage	**-7,2**	**-100,0**	**5,4**	**-9,7**	**18,9**	**-1,9**	**-1,4**	**14,0**	**-2,7**	**3,1**	**17,8**	**-72,7**	**2,6**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	4 761	47 211	143 288	4 812	1 336	2 922	98 642	1 302	...	304 274
2018	...	...	0	4 232	44 200	134 813	4 857	1 598	3 028	97 375	1 533	...	291 636
Pourcentage	...	...	...	-11,1	-6,4	-5,9	0,9	19,6	3,6	-1,3	17,7	...	-4,2
Autres qu'automobile													
2017	300	10	1 847	165	36 197	129 674	3 138	236	27 463	63 373	2	0	262 405
2018	145	0	1 492	229	46 667	129 939	2 933	228	28 045	76 598	24	0	286 300
Pourcentage	-51,7	-100,0	-19,2	38,8	28,9	0,2	-6,5	-3,4	2,1	20,9	1 100,0	...	9,1
Total-Partiel													
2017	300	10	1 847	4 926	83 408	272 962	7 950	1 572	30 385	162 015	1 304	0	566 679
2018	145	0	1 492	4 461	90 867	264 752	7 790	1 826	31 073	173 973	1 557	0	577 936
Pourcentage	-51,7	-100,0	-19,2	-9,4	8,9	-3,0	-2,0	16,2	2,3	7,4	19,4	...	2,0
Autres pays[1]													
2017	1 136	3	1 185	67	41 174	132 026	305	146	16 283	116 548	44	66	308 983
2018	1 187	0	1 703	49	57 282	132 347	351	133	14 322	113 153	31	18	320 576
Pourcentage	4,5	-100,0	43,7	-26,9	39,1	0,2	15,1	-8,9	-12,0	-2,9	-29,5	-72,7	3,8
Total													
2017	**1 436**	**13**	**3 032**	**4 993**	**124 582**	**404 988**	**8 255**	**1 718**	**46 668**	**278 563**	**1 348**	**66**	**875 662**
2018	**1 332**	**0**	**3 195**	**4 510**	**148 149**	**397 099**	**8 141**	**1 959**	**45 395**	**287 126**	**1 588**	**18**	**898 512**
Pourcentage	**-7,2**	**-100,0**	**5,4**	**-9,7**	**18,9**	**-1,9**	**-1,4**	**14,0**	**-2,7**	**3,1**	**17,8**	**-72,7**	**2,6**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2017	2018	2018 variation	2017	2018	2018 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	**111 320**	**115 966**	**4,2**	**111 320**	**115 966**	**4,2**
Belgique	2 470	2 611	5,7	2 470	2 611	5,7
Danemark	3 344	2 879	-13,9	3 344	2 879	-13,9
France	23 172	25 393	9,6	23 172	25 393	9,6
Allemagne	11 980	12 822	7,0	11 980	12 822	7,0
Grèce	713	546	-23,4	713	546	-23,4
Italie	4 467	4 779	7,0	4 467	4 779	7,0
Pays-Bas	4 346	5 260	21,0	4 346	5 260	21,0
Portugal	1 067	1 220	14,3	1 067	1 220	14,3
Espagne	2 968	4 084	37,6	2 968	4 084	37,6
Suède	3 423	3 828	11,8	3 423	3 828	11,8
Suisse	4 467	4 274	-4,3	4 467	4 274	-4,3
Royaume-Uni	31 197	28 973	-7,1	31 197	28 973	-7,1
Autre Europe	17 706	19 297	9,0	17 706	19 297	9,0
Afrique, total	**5 781**	**6 258**	**8,3**	**5 781**	**6 258**	**8,3**
Asie, total	**120 393**	**119 426**	**-0,8**	**120 393**	**119 426**	**-0,8**
Chine	44 916	47 503	5,8	44 916	47 503	5,8
Hong Kong	10 558	7 168	-32,1	10 558	7 168	-32,1
Inde	9 594	11 825	23,3	9 594	11 825	23,3
Israël	2 716	3 037	11,8	2 716	3 037	11,8
Japon	14 667	12 639	-13,8	14 667	12 639	-13,8
Corée du sud	15 946	16 602	4,1	15 946	16 602	4,1
Malaisie	357	395	10,6	357	395	10,6
Philippines	3 179	3 134	-1,4	3 179	3 134	-1,4
Singapour	1 345	1 357	0,9	1 345	1 357	0,9
Taïwan	5 339	5 258	-1,5	5 339	5 258	-1,5
Autre Asie	11 776	10 508	-10,8	11 776	10 508	-10,8
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	**29 012**	**32 750**	**12,9**	**29 012**	**32 750**	**12,9**
Jamaïque	1 157	1 501	29,7	1 157	1 501	29,7
Mexique	19 422	22 980	18,3	19 422	22 980	18,3
Trinité-et-Tobago	754	1 076	42,7	754	1 076	42,7
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	7 679	7 193	-6,3	7 679	7 193	-6,3
Amérique du Sud, total	**16 505**	**18 092**	**9,6**	**16 505**	**18 092**	**9,6**
Brésil	9 471	9 706	2,5	9 471	9 706	2,5
Autre Amérique du Sud	7 034	8 386	19,2	7 034	8 386	19,2
Océanie et autres Îles, total	**31 297**	**32 190**	**2,9**	**31 297**	**32 190**	**2,9**
Australie	27 210	28 193	3,6	27 210	28 193	3,6
Nouvelle-Zélande	3 874	3 763	-2,9	3 874	3 763	-2,9
Autre Océanie et autres Îles de l'Océanie	213	234	9,9	213	234	9,9
Total	**314 308**	**324 682**	**3,3**	**314 308**	**324 682**	**3,3**

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	11 839	107 535	329 350	26 269	8 546	22 621	146 972	466	...	653 598
2018	...	...	0	11 296	100 476	330 753	29 793	9 204	21 563	158 639	434	...	662 158
Pourcentage	...	...	...	-4,6	-6,6	0,4	13,4	7,7	-4,7	7,9	-6,9	...	1,3
Autres qu'automobile													
2017	518	8	7 360	481	138 154	382 038	17 345	9 745	119 820	144 522	53	15	820 059
2018	460	0	6 494	997	122 510	396 261	18 021	9 842	133 289	163 660	89	4	851 627
Pourcentage	-11,2	-100,0	-11,8	107,3	-11,3	3,7	3,9	1,0	11,2	13,2	67,9	-73,3	3,8
Total-Partiel													
2017	518	8	7 360	12 320	245 689	711 388	43 614	18 291	142 441	291 494	519	15	1 473 657
2018	460	0	6 494	12 293	222 986	727 014	47 814	19 046	154 852	322 299	523	4	1 513 785
Pourcentage	-11,2	-100,0	-11,8	-0,2	-9,2	2,2	9,6	4,1	8,7	10,6	0,8	-73,3	2,7
Autres pays													
2017	827	234	6 180	784	303 091	683 809	25 811	20 489	116 851	202 755	0	5	1 360 836
2018	1 509	0	5 648	0	312 512	646 279	23 815	19 184	118 572	227 862	0	2	1 355 383
Pourcentage	82,5	-100,0	-8,6	-100,0	3,1	-5,5	-7,7	-6,4	1,5	12,4	...	-60,0	-0,4
Total													
2017	**1 345**	**242**	**13 540**	**13 104**	**548 780**	**1 395 197**	**69 425**	**38 780**	**259 292**	**494 249**	**519**	**20**	**2 834 493**
2018	**1 969**	**0**	**12 142**	**12 293**	**535 498**	**1 373 293**	**71 629**	**38 230**	**273 424**	**550 161**	**523**	**6**	**2 869 168**
Pourcentage	**46,4**	**-100,0**	**-10,3**	**-6,2**	**-2,4**	**-1,6**	**3,2**	**-1,4**	**5,5**	**11,3**	**0,8**	**-70,0**	**1,2**

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	11 839	107 535	329 350	26 269	8 546	22 621	146 972	466	...	653 598
2018	...	...	0	11 296	100 476	330 753	29 793	9 204	21 563	158 639	434	...	662 158
Pourcentage	...	...	...	-4,6	-6,6	0,4	13,4	7,7	-4,7	7,9	-6,9	...	1,3
Autres qu'automobile													
2017	518	8	7 360	481	138 154	382 038	17 345	9 745	119 820	144 522	53	15	820 059
2018	460	0	6 494	997	122 510	396 261	18 021	9 842	133 289	163 660	89	4	851 627
Pourcentage	-11,2	-100,0	-11,8	107,3	-11,3	3,7	3,9	1,0	11,2	13,2	67,9	-73,3	3,8
Total-Partiel													
2017	518	8	7 360	12 320	245 689	711 388	43 614	18 291	142 441	291 494	519	15	1 473 657
2018	460	0	6 494	12 293	222 986	727 014	47 814	19 046	154 852	322 299	523	4	1 513 785
Pourcentage	-11,2	-100,0	-11,8	-0,2	-9,2	2,2	9,6	4,1	8,7	10,6	0,8	-73,3	2,7
Autres pays													
2017	827	234	6 180	784	303 091	683 809	25 811	20 489	116 851	202 755	0	5	1 360 836
2018	1 509	0	5 648	0	312 512	646 279	23 815	19 184	118 572	227 862	0	2	1 355 383
Pourcentage	82,5	-100,0	-8,6	-100,0	3,1	-5,5	-7,7	-6,4	1,5	12,4	...	-60,0	-0,4
Total													
2017	**1 345**	**242**	**13 540**	**13 104**	**548 780**	**1 395 197**	**69 425**	**38 780**	**259 292**	**494 249**	**519**	**20**	**2 834 493**
2018	**1 969**	**0**	**12 142**	**12 293**	**535 498**	**1 373 293**	**71 629**	**38 230**	**273 424**	**550 161**	**523**	**6**	**2 869 168**
Pourcentage	**46,4**	**-100,0**	**-10,3**	**-6,2**	**-2,4**	**-1,6**	**3,2**	**-1,4**	**5,5**	**11,3**	**0,8**	**-70,0**	**1,2**